Notice DB 717:Notice DB 717 3/11/10 9:56 Page 1

Indications relatives à la protection de l'environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela.
Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés.
Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal.
The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment.
Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

WEB

10/10

White Brown
ELECTROMENAGER

Fer défroisseur vapeur multi-fonction
Multi-function steam brush/iron

DB 717 "MAGELLAN"

MODE D'EMPLOI
USER MANUAL

Notice DB 717:Notice DB 717 3/11/10 9:56 Page 3

FRANÇAIS

WHITE & BROWN *vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance. Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité. Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Dans toute utilisation d'appareils électriques, des précautions de base sont à respecter.
Lire attentivement cette notice avant la première utilisation de l'appareil.

- Vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénouées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instruction préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne jamais laisser votre appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou des personnes irresponsables.
- Utiliser l'appareil uniquement pour des usages domestiques et conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas l'utiliser près d'un point d'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et l'entreposer dans un endroit sec.
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger. Ne pas tirer sur le cordon. Veiller à ce qu'on ne puisse pas se prendre les pieds dans le cordon d'alimentation. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil et ne pas le plier.
- Le cordon ne doit jamais être en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil. Attention aux risques de brûlures dues à la vapeur. Ne jamais diriger le jet de vapeur en direction de quelqu'un.
- Ne pas utiliser votre appareil si le cordon d'alimentation ou l'appareil sont endommagés de quelque façon que ce soit. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien agréé.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

Précautions spécifiques :

- Toujours débrancher l'appareil avant de remplir le réservoir d'eau ou de le vider.
- Avant de brancher le fer pour la première fois, vérifier que l'appareil soit parfaitement propre et débarrassé de tout autocollant ou résidu d'emballage. Nettoyer la semelle avec un chiffon doux.
- A la première utilisation, un peu de fumée peut se produire. Ce phénomène, du aux produits employés pour la finition de l'appareil, est parfaitement normal. Il disparaît rapidement.
- Ne jamais utiliser de vinaigre ou d'autre agent détartrant dans le réservoir d'eau.
- Utiliser de l'eau déminéralisée.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.
CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

STEAM CLEANING

- Fill water into water tank as indicated in above "Filling with water"
- Select brush according to your requirement and then, assemble brush as indicated in above "SETTING AND USING OF BRUSHES".
- Turn temperature control dial to " ⟨⟩ ".
- Plug the appliance into main socket.
- Power indicator light turn on (2).
- When power indicator light turn off after the second time ON, the desired temperature has been reached.
- Press steam release button steam (3) for steam ironing. The steam release button should be pressed at a 2 seconds interval. If water leakage happened, it should reduce the speed of pressing the steam release button.
- During use, rest your multi-function steam brush/iron on its intended stand (11).
- After use, turn temperature control dial to MIN. position (7).
- Unplug the appliance.
- Empty the water tank (5)
- Store the appliance after it has completely cooled down.

Steam setting	Material	Ironing instruction
Min	Min	
●	Nylon/Acetate	Dry ironing with temperature control dial set at low temperature setting. Do not use steam.
●●	Silk/Wool	Dry ironing with temperature control dial set at middle temperature setting. Do not use steam.
⟨⟩	Max/Cotton	Steam ironing or steam cleaning with temperature control dial set at high temperature.

CARE AND CLEAN

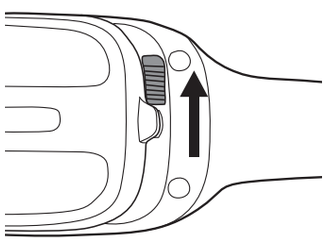
- Before cleaning, unplug the unit from power socket, and allow the appliance completely cool down.
- Clean with a damp cloth.
- Do not immerse the unit into water or other liquids.

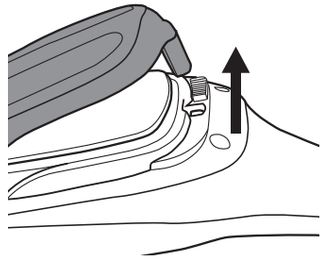
- Ironing unsuitable clothes with high temperature will cause burns to your clothes and residue left on the soleplate of the unit. It is advised to iron a cloth to remove these residues from the sole-plate.

Notice DB 717:Notice DB 717 3/11/10 9:56 Page 5

DISASSEMBLE:

• Push the brush lock outwards, then take it upwards and remove.





NOTE:

Lint brush (9) is designed for clothes, necktie, and cloth.
Bristle brush (10) is designed for curtains and sofa.
Use little brush (16) to remove dust from the lint brush, or clean fibre left on bristle brush.

DRY IRONING

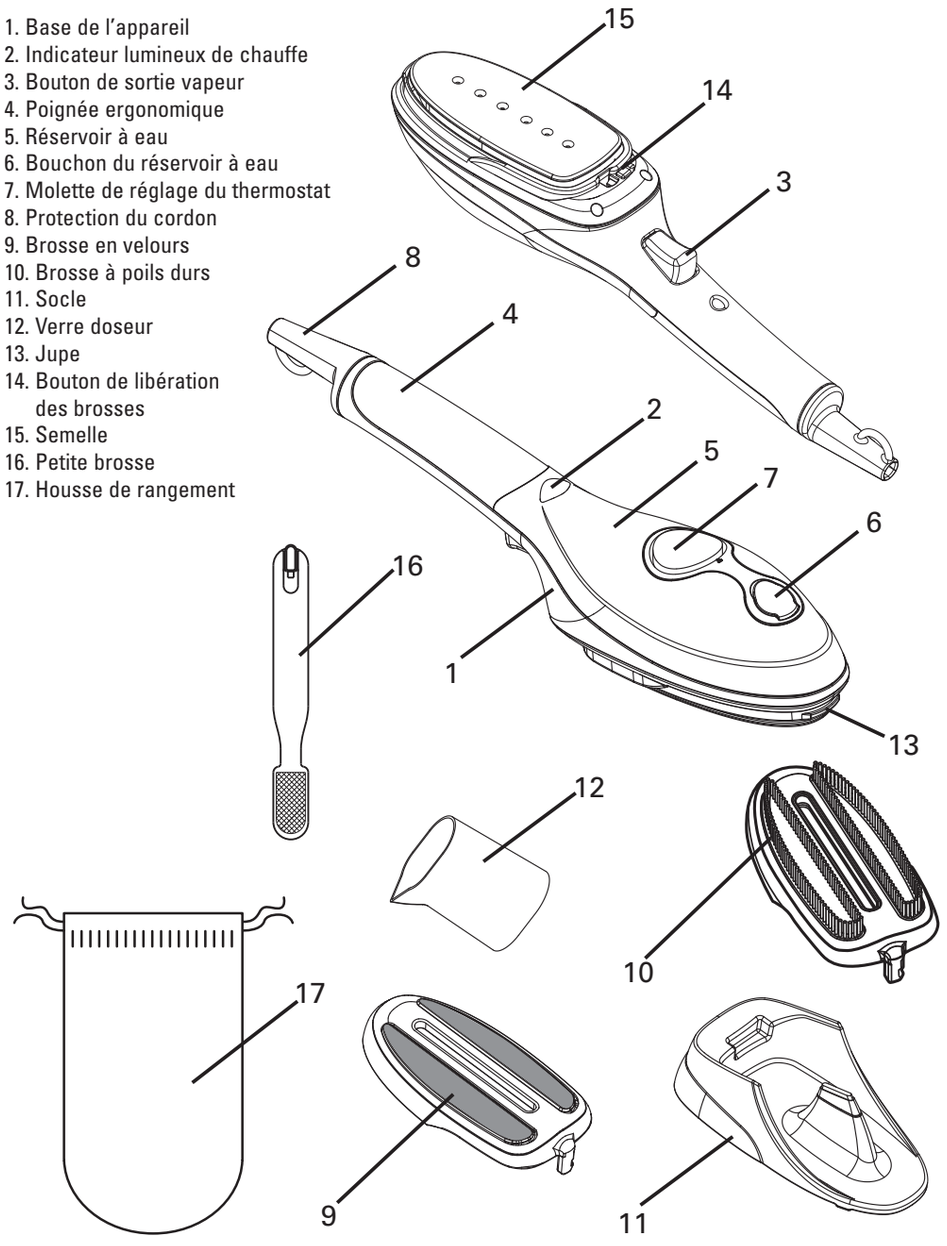
• Fill water into water tank as indicated in above “Filling with water”
• Plug the appliance into main socket.
• Power indicator light turn on (2).
• Turn temperature control dial to desired setting according the fabric setting chart (7).
• When power indicator light turn off after the second time ON, the desired temperature has been reached.
• During use, rest your multi-function steam brush/iron on its intended stand (11).
• After use, turn temperature control dial to MIN. position (7).
• Unplug the appliance.
• Empty the water tank (5)
• Store the appliance after it has completely cooled down.

STEAM IRONING

• Fill water into water tank as indicated in above “Filling with water”
• Plug the appliance into main socket.
• Power indicator light turn on (2).
• Turn temperature control dial to desired setting according the fabric setting chart (7).
• When power indicator light turn off after the second time ON, the desired temperature has been reached.
• Press steam release button steam (3) for steam ironing. The steam release button should be pressed at a 2 seconds interval. If water leakage happened, it should reduce the speed of pressing the steam release button.
• During use, rest your multi-function steam brush/iron on its intended stand (11).
• After use, turn temperature control dial to MIN. position (7).
• Unplug the appliance.
• Empty the water tank (5)
• Store the appliance after it has completely cooled down.

DESCRIPTION DE L’APPAREIL

1. Base de l’appareil
2. Indicateur lumineux de chauffe
3. Bouton de sortie vapeur
4. Poignée ergonomique
5. Réservoir à eau
6. Bouchon du réservoir à eau
7. Molette de réglage du thermostat
8. Protection du cordon
9. Brosse en velours
10. Brosse à poils durs
11. Socle
12. Verre doseur
13. Jupe
14. Bouton de libération des brosses
15. Semelle
16. Petite brosse
17. Housse de rangement



Notice DB 717:Notice DB 717 3/11/10 9:56 Page 7

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

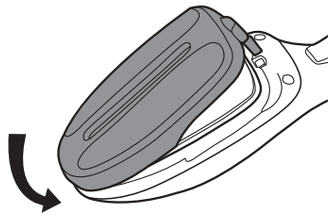
- Débrancher l'appareil.
- Veiller à ce que la molette de réglage du thermostat (7) soit sur la position MIN.
- Retirer le bouchon de fermeture du réservoir d'eau (6)
- Remplir le réservoir avec de l'eau déminéralisé à l'aide du verre doseur (12) en veillant à ne pas dépasser la ligne MAX.

INSTALLATION ET UTILISATION DES BROSSES

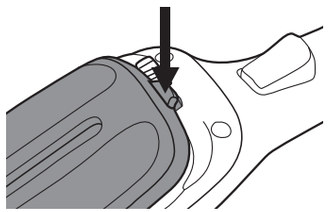
ATTENTION : avant d'installer ou de retirer les brosses, débranchez l'appareil et veillez à ce que la semelle (15) soit complètement froide. En position défroissage vertical ou nettoyage vapeur, veiller à ce que l'appareil reste à une distance de 30 cm environ du vêtement au risque de provoquer des taches ou marques de fer sur le vêtement.

MONTAGE :

- Choisissez la brosse en velours ou à poils durs selon vos besoins.
- Emboitez la tête avant de la brosse sur la partie avant du fer.



- Emboitez le système de fixation à l'arrière de la brosse. Un clic doit retentir.



FILLING WITH WATER

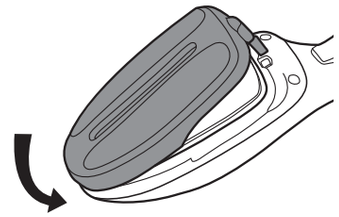
- Unplug the appliance.
- Set the temperature control dial (7) to position MIN.
- Open the water tank cover (6).
- Fill with water thanks to the water cup (12) up to MAX. level.

SETTING AND USING OF BRUSHES

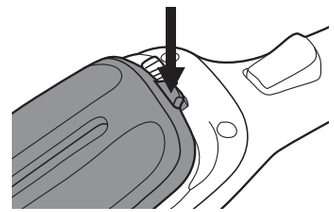
CAUTION: before assemble or disassemble lint or bristle brush, unplug the appliance from the electrical outlet and allow it cool down completely. When steam ironing or steam cleaning, keep the appliance 30 cm away from the clothes. Incorrect operation will cause uneven stains and ironing traces on your clothes.

ASSEMBLE:

- Select lint brush or bristle brush according to your requirement.
- Assemble the front of the brush attachment onto the iron.



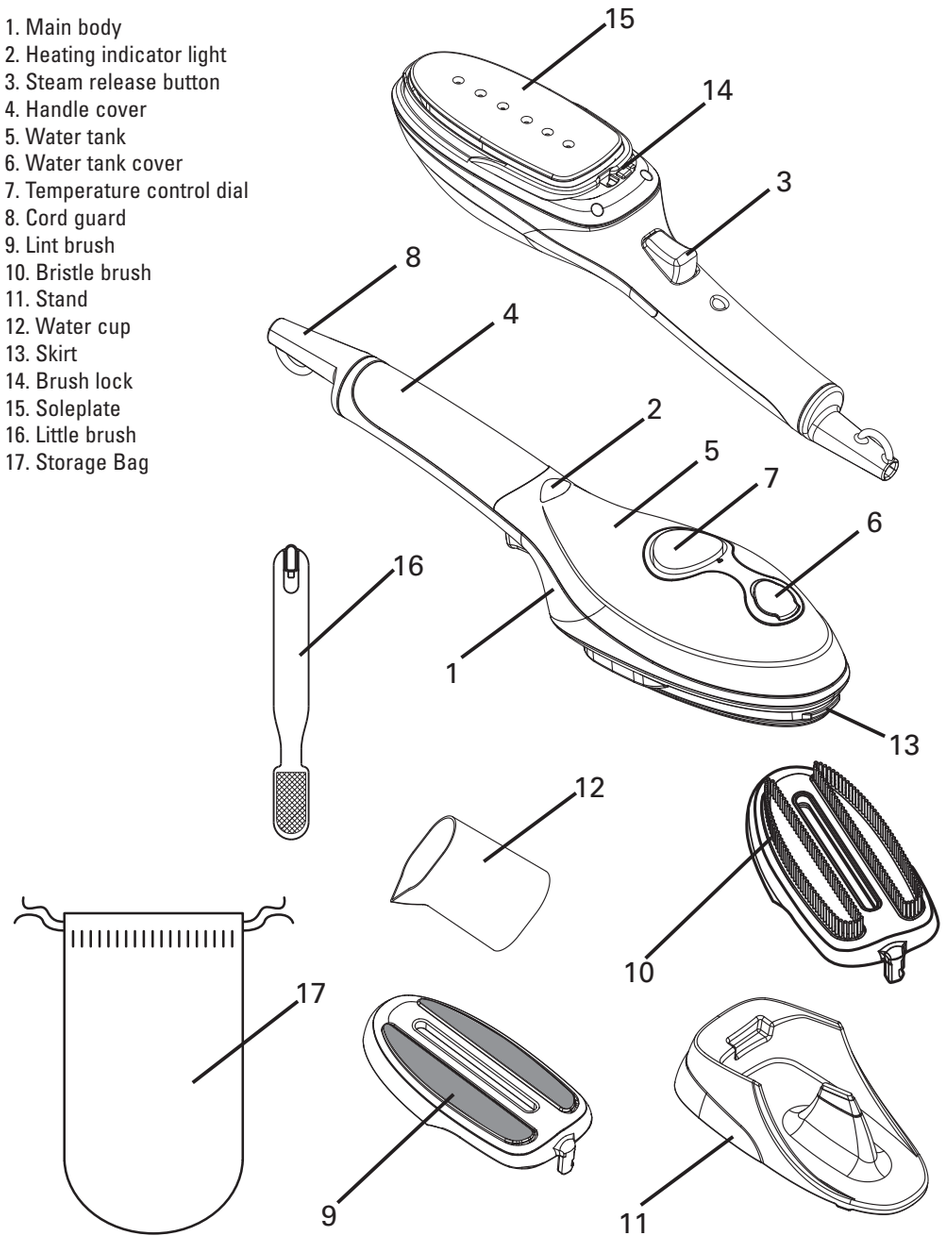
- Press down the brushes to make them be locked in place.



Notice DB 717:Notice DB 717 3/11/10 9:56 Page 9

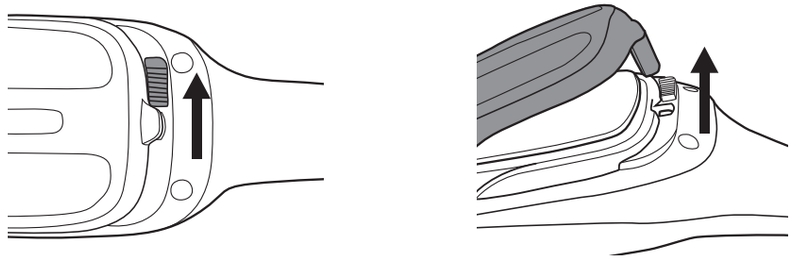
GENERAL DESCRIPTION

1. Main body
2. Heating indicator light
3. Steam release button
4. Handle cover
5. Water tank
6. Water tank cover
7. Temperature control dial
8. Cord guard
9. Lint brush
10. Bristle brush
11. Stand
12. Water cup
13. Skirt
14. Brush lock
15. Soleplate
16. Little brush
17. Storage Bag



DEMONTAGE :

• Pousser sur le bouton de libération des brosses tout en séparant la brosse du fer.



REMARQUE :

La brosse à poils durs (9) est plutôt adaptée aux vêtements, cravates et draps.
La brosse en velours (10) s'adapte plutôt aux rideaux et canapés.
Utiliser la petite brosse (16) pour ôter les saletés éventuelles sur les brosses.

REPASSAGE À SEC

• Remplissez le réservoir à eau de l'appareil (voir le paragraphe sur « Remplissage du réservoir »)
• Brancher l'appareil
• Le témoin lumineux de chauffe s'allume (2).
• Tourner la molette de réglage du thermostat sur la chaleur souhaitée (7).
• Le témoin lumineux (2) s'éteint lorsque la température sélectionnée est atteinte.
• Si vous souhaitez posez l'appareil pendant son fonctionnement, mettez-le sur son socle (11).
• Avant d'éteindre l'appareil, tourner la molette de réglage du thermostat (7) sur la position « MIN. » (minimum).
• Débrancher l'appareil.
• Vider l'eau restante du réservoir à eau. (5)
• Ranger l'appareil une fois complètement refroidi.

REPASSAGE À LA VAPEUR

• Remplissez le réservoir à eau de l'appareil (voir le paragraphe sur « Remplissage du réservoir »)
• Brancher l'appareil
• Le témoin lumineux de chauffe s'allume (2).
• Tourner la molette de réglage du thermostat sur la chaleur souhaitée (7).
• Le témoin lumineux (2) s'éteint lorsque la température sélectionnée est atteinte.
• Appuyez deux fois à 2 secondes d'intervalle sur le bouton de sortie vapeur (3). Si de l'eau fuit de l'appareil, la pression de la vapeur sera moins puissante.
• Si vous souhaitez posez l'appareil pendant son fonctionnement, mettez-le sur son socle (11).
• Avant d'éteindre l'appareil, tourner la molette de réglage du thermostat (7) sur la position « MIN. » (minimum).
• Débrancher l'appareil.
• Vider l'eau restante du réservoir à eau. (5)
• Ranger l'appareil une fois complètement refroidi.

Notice DB 717:Notice DB 717 3/11/10 9:56 Page 11

NETTOYAGE A LA VAPEUR

- Remplissez le réservoir à eau de l'appareil (voir le paragraphe sur « Remplissage du réservoir »)
- Choisissez une brosse selon vos besoins et mettez-la sur l'appareil comme indiqué dans le chapitre « INSTALLATION ET UTILISATION DES BROSSES »
- Tourner la molette de réglage du thermostat sur « »
- Appuyez deux fois à 2 secondes d'intervalle sur le bouton de sortie vapeur (3). Si de l'eau fuit de l'appareil, la pression de la vapeur sera moins puissante.
- Si vous souhaitez posez l'appareil pendant son fonctionnement, mettez-le sur son socle (11).
- Avant d'éteindre l'appareil, tourner la molette de réglage du thermostat (7) sur la position « MIN. » (minimum).
- Débrancher l'appareil.
- Vider l'eau restante du réservoir à eau. (5)
- Ranger l'appareil une fois complètement refroidi.

Puissance du fer	Type de tissu	Instruction pour le repassage
Min	Min	
●	Nylon/ Acétate	Repasser à sec, à la température la plus basse. Ne pas utiliser la fonction vapeur.
●●	Soie/Laine	Repasser à sec, à température moyenne. Ne pas utiliser la fonction vapeur.
	Coton	Repasser à sec ou à la vapeur, à la température la plus haute.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant tout nettoyage de l'appareil, débranchez-le et veiller à ce qu'il soit complètement froid.
- Nettoyer la semelle avec un chiffon humide.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ni tout autre liquide.

- Repasser des vêtements non adaptés à haute température, peut occasionner des brûlures sur les vêtements ou des résidus sur la semelle du fer. Il est conseillé de repasser un vieux vêtement de façon à enlever ces résidus de la semelle.

ENGLISH

*Congratulations for having chosen this **WHITE & BROWN** product,*
and thank you for trusting us. For your comfort and safety, your appliance has been checked at every step of manufacturing and has successfully gone through all our tests of quality.
***WHITE & BROWN** creates original products to please you, as far as design and easiness to use are concerned in order to give you complete satisfaction.*

CAUTION

Read all these instructions carefully before using this product.

- Make sure that the voltage rating on the type plate corresponds to your main voltage.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical,sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- Keep out of children and irresponsible people.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the product in water or any other liquid for any reasons. Do not use this appliance near a water point.
- Do not use outside.
- Unplug the appliance before cleaning or replacement of any pieces. Never move or range the appliance by pulling the cord.
- Do not allow the power cable to come into contact with the soleplate of the iron or hot surfaces of the appliance.
- Do not touch the hot surfaces of the appliance. Aiming the steam jet at people is dangerous and should be avoided.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any sign of damage.
- All interventions made by a non-qualified person can be dangerous; in this case guarantee conditions would cancel. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

Special recommendations:
- Remove the plug from the socket before filling the iron with water or pouring out the remaining water after use.
- Before using the first time, remove any sticker or protective foil from the soleplate. Clean the soleplate with a soft cloth.
- The iron may smoke slightly when switched for the first time. After a short while, however, this will cease.
- Do not put vinegar or other descaling agents into the water tank.
- Use chemically descaled water.

THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF NON ADHERENCE TO THESE INSTRUCTIONS.

SAVE THIS USER MANUAL CAREFULLY.